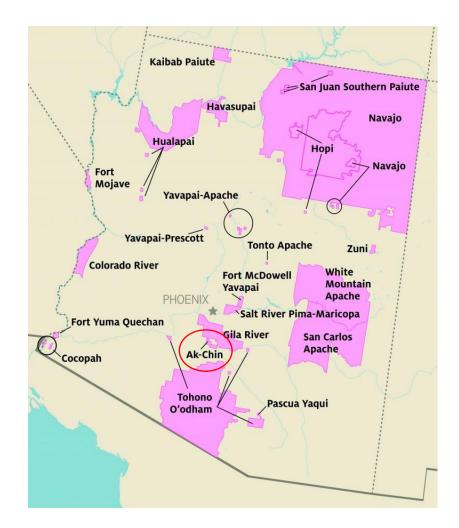
Discussing Effects of Semantic Inquiry in O'odham Language Revitalization Contexts

Jeremy Johns

Background Language Information

- 'O'odham Language
 - Uto-Aztecan (Tepiman sub-branch)
 - Southern AZ/Northern Sonora
 - Ak-Chin Comm (≈1.1k enrolled members)
 - Language competence correlated with age demographics (speakers tend to be above 40-50y.o.; 20 and under are English L1 monolingual)



Semantic Theory in Language Revitalization Contexts

- Linguistic research on endangered languages presents a unique opportunity and responsibility to ethically perform such work.
 - Extending linguistics to community domain.
- Research should have as a goal community level deliverables.
 - Research guided by community interest.
- Symbiotic relationship between linguist & community is shaped by community specific linguistic situation
 - What is the state of the language? What contribution does research make to communities?

Case Study: Acquistion of O'odham determiner

- Learners in higher education engaged in implicit study of O'odham grammar (majority English L1 students)
- O'odham determiner use doesn't parallel exactly English determiner use
 - Learners grapple with meaning and use
 - Hi:nk 'o g gogs. (The dog is barking. / A dog barks.)
- Presentation of determiners focused on syntactic placement without overt discussion of semantic value
 - Common ungrammatical pitfalls:
 - Determiner stranding: Hi:nk 'o *(g) gogs → #Gogs 'o (*g) hi:nk. (The dog is barking.)
 - Use with demonstratives: #Hegi (*g) gogs 'o hi:nk. (That dog is barking.)
 - Use in syntactically prohibited ways: (*G) gogs 'o hi:nk. (The dog is barking.)

Case Study: Acquistion of O'odham determiner

- Commonly made mistakes suggest a lack of deeper understanding of the determiner among students
- Linguistic research can elucidate the question of "why" through semantic analysis (i.e., What is a determiner and what does it do?)
- Theoretically based explorations of semantics of determiner provides a more anchored approach beyond subtractive uses and rote memorization to aid in accurate acquisition.

From Theory to Revitalization

- This question depends on the level of awareness and interaction in the revitalization context:
 - Abstract creation of speakers in endangered contexts through implicit study
 - Often instantiated in popular immersive approaches with little reliance on overt explanations of grammar
 - Paradigms emerge in analyses, e.g., we can define the types of language skills related to the grammatical phenomena studied to present in implicit acquisition contexts
 - Descriptive creation of speakers in endangered contexts through explicit study
 - Study of heritage language in more "formal" settings (classroom-based lessons using written materials, often learning "through" another language)
 - Requires restructuring explanatory approaches in non-linguistic spaces, i.e., reconsidering the importance of acquiring linguistic jargon in language acquisition.

Challenges/Rewards Working on Semantics of Indigenous Languages

- Rewards:
 - Increased documentation
 - Accessible language materials
- Challenges
 - Combatting "expert rhetoric" within community spaces
 - What gets studied & who gets included? (In what ways does this alter internal value of the language?)
 - How does linguist positionality affect community-level perceptions?
 - How do research priorities affect/respond to community needs?
 - Exploring holistic approaches to revitalization beyond research interests